

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Penta-Cool WS 251**

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 1 de 12

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador de producto**

ADDINOL Penta-Cool WS 251

UFI: EKRS-56J6-P20F-PAJ2

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Sustancias para la elaboración de metales.

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante**

Compañía: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Calle: Am Haupttor  
Población: D-06237 Leuna  
Teléfono: +49 (0) 3461 845-0 Fax: +49 (0) 3461 845-555  
Correo electrónico: info@addinol.de  
Persona de contacto: Application Technology  
Página web: www.addinol.de  
Departamento responsable: ADDINOL Application Technology

**Proveedor**

Compañía: Tenycol SL Spain  
Calle: P.I. Santa Margarita, Pisuerga 33  
Población: E-08223 Terrassa  
Teléfono: +34 93 73 61 720 Fax: +34 93 73 11 961  
Correo electrónico: tech-lube@tenycol.com  
Página web: www.tenycol-lube.com

**1.4. Teléfono de emergencia:** Teléfono de emergencias: + 34 91 562 04 20 Solo emergencias toxicológicas.  
Información en español

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Skin Irrit. 2; H315  
Eye Irrit. 2; H319  
Skin Sens. 1; H317  
Aquatic Chronic 3; H412

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona

**Palabra de advertencia:** Atención

**Pictogramas:**

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Penta-Cool WS 251**

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 2 de 12

**Indicaciones de peligro**

H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia**

P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P264	Lavarse los manos concienzudamente tras la manipulación.
P272	Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
P280	Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.
P333+P313	En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
P337+P313	Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación apropiada de reciclaje o de gestión de residuos.

**Indicaciones adicionales para el etiquetado**

Según la norma de la UE o de las leyes nacionales no es obligatorio de caracterizar el producto.

**2.3. Otros peligros**

Un contacto prolongado/frecuente con la piel, puede privar a la piel de su sebo y provocar dermatitis.

Producto vertido no dejar que entre en el suelo.

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes****3.2. Mezclas****Componentes relevantes**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
101-83-7	Diciclohexilamina			1 - < 2,5 %
	202-980-7	612-066-00-3		
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H400 H410			
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona			0,3 - < 0,5 %
	220-120-9	613-088-00-6		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H317 H400			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**Límites de concentración específicos, factores M y ETA**

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
101-83-7	202-980-7	Diciclohexilamina	1 - < 2,5 %
	dérmica: DL50 = 200 - 316 mg/kg; oral: DL50 = 200 mg/kg		
2634-33-5	220-120-9	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona	0,3 - < 0,5 %
	dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = 670 mg/kg Skin Sens. 1; H317: >= 0,05 - 100		

**Consejos adicionales**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Sistema de clasificación: La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, y se complementa con la información de la literatura técnica y los datos de la empresa.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### ADDINOL Penta-Cool WS 251

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 3 de 12

#### **4.1. Descripción de los primeros auxilios**

##### **Indicaciones generales**

Protección propia del primer auxiliante. Cambiar la ropa empapada. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones.

##### **En caso de inhalación**

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada. En caso de continuas molestias, acudir a un médico.

##### **En caso de contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Cambiar la ropa empapada. Use skin protection ointment after cleaning. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

##### **En caso de contacto con los ojos**

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar a continuación al oculista.

##### **En caso de ingestión**

NO provocar el vómito.  
Enjuagar la boca con agua. Llamar inmediatamente al médico.

#### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay información disponible.

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Ayuda elemental, decontaminación, tratamiento sintomático.

### **SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**

#### **5.1. Medios de extinción**

##### **Medios de extinción adecuados**

Espuma. Polvo extintor. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Agua de rociar. Arena.

##### **Medios de extinción no apropiados**

Chorro de agua potente.

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Monóxido de carbono. Oxidos nítricos (NO<sub>x</sub>). hollín.

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

##### **Información adicional**

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

### **SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

##### **Informaciones generales**

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido. Eliminar toda fuente de ignición. Protegerse de los efectos de vapores, polvos y aerosoles, utilizando un aparato de respiración. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Penta-Cool WS 251**

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 4 de 12

barreras de aceite).

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza****Otra información**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente. Absorber mecánicamente y depositar en recipientes adecuados hasta efectuar su eliminación.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Sección 12: Información ecológica

Eliminación: véase sección 13

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Trabajar en zonas bien ventiladas o con una máscara de respiración. Evitar la producción de niebla aceitosa. En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

**Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo**

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Lavar el vestuario contaminado antes de utilizarlo otra vez. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad. Consérvese el recipiente bien cerrado y en lugar fresco. Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

**Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto**

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Mantenerse alejado de: Agentes oxidantes.

**Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**

Protegerse contra: Rayos-UV/ sol. Helada. calor.

Temperatura de almacenamiento recomendable: 5 - 40°C

**7.3. Usos específicos finales**

Información detallada: véase hoja de datos técnicos.

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control**

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### ADDINOL Penta-Cool WS 251

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 5 de 12

#### Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico		
Tipo de DNEL	Via de exposición	Efecto	Valor
101-83-7	Diciclohexilamina		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,353 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,1 mg/kg pc/día
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	6,81 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,966 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1,2 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,345 mg/kg pc/día

#### Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental	Valor	
101-83-7	Diciclohexilamina	
Agua dulce	0,002 mg/l	
Agua dulce (emisiones intermitentes)	0,01 mg/l	
Agua marina	0 mg/l	
Sedimento de agua dulce	0,075 mg/kg	
Sedimento marino	0,007 mg/kg	
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	21 mg/l	
Tierra	0,014 mg/kg	
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona	
Agua dulce	0,00403 mg/l	
Agua dulce (emisiones intermitentes)	0,0011 mg/l	
Agua marina	0,000403 mg/l	
Sedimento de agua dulce	0,0499 mg/kg	
Sedimento marino	0,00499 mg/kg	
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	1,03 mg/l	
Tierra	3 mg/kg	

#### Datos adicionales sobre valores límites

Fuente:

Recommended limit value for cooling lubricants (steam and aerosol)

MAK: 10 mg/m<sup>3</sup>

#### 8.2. Controles de la exposición



#### Controles técnicos apropiados

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Penta-Cool WS 251**

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 6 de 12

**Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección herméticas. DIN-/EN-normas: EN 166

**Protección de las manos**

Hay que ponerse guantes de protección examinados: DIN-/EN-normas: EN ISO 374

Tiempo de llevar en caso de contacto permanente: 480 min

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo).

El espesor del material del aguante: 0.7 mm.

Tiempo de llevar en caso de contacto ocasional (salpicar): 30 min

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo).

El espesor del material del aguante: 0.4 mm

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.

**Protección cutánea**

Úsese indumentaria protectora adecuada. Cambiar la ropa empapada. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones.

**Protección respiratoria**

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria. careta entera ( DIN EN 136). Protección respiratoria con filtro contra gases y vapores orgánicos tipo A - punto de ebullición > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10,000 ppm.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	líquido/a
Color:	claro
Olor:	como: aceite mineral.
Umbral olfativo:	no determinado

**Método de ensayo**

Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles	
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	> 100 °C	
Inflamabilidad:	No hay datos disponibles	
Límite inferior de explosividad:	no determinado	
Límite superior de explosividad:	no determinado	
Punto de inflamación:	> 100 °C	DIN EN ISO 2592
Temperatura de auto-inflamación:	no determinado	
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles	
pH (a 20 °C):	9,4	5% - DIN 51369
Viscosidad cinemática: (a 20 °C)	13 mm <sup>2</sup> /s	DIN EN ISO 3104
Solubilidad en agua:	disolución muy buena.	
Solubilidad en otros disolventes		
No hay datos disponibles		
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	No hay datos disponibles	
Presión de vapor:	No hay datos disponibles	
Densidad (a 15 °C):	1,070 g/cm <sup>3</sup>	DIN EN ISO 12185
Densidad de vapor relativa:	No hay datos disponibles	
Características de las partículas:	No hay datos disponibles	

**9.2. Otros datos****Información relativa a las clases de peligro físico**

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Penta-Cool WS 251**

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 7 de 12

**Propiedades explosivas**

No hay datos disponibles

**Temperatura de ignición espontánea**

Sólido:

No hay datos disponibles

Gas:

No hay datos disponibles

**Propiedades comburentes**

No hay datos disponibles

**Otras características de seguridad**

Tasa de evaporación:

No hay datos disponibles

Temperatura de escurrimiento:

No hay datos disponibles

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

**10.2. Estabilidad química**

La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Reacción extotérmica con: Ácidos

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Ver capítulo 7 No hay que tomar más medidas.

**10.5. Materiales incompatibles**

Reacciones con : Agente oxidante, fuerte. Ácidos

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**En caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Monóxido de carbono. Oxidos nítricos (NO<sub>x</sub>). hollín.**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mezcla no analizada.

**ATEmix calculado**

ATE (oral) &gt; 2000 mg/kg; ATE (cutánea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) &gt; 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) &gt; 5 mg/l

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
101-83-7	Diciclohexilamina				
	oral	DL50 200 mg/kg	Rata	Other company data (1978)	Single oral application by gavage, undil
	cutánea	DL50 200 - 316 mg/kg	Conejo	Other company data (1977)	other:
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona				
	oral	DL50 670 mg/kg	Rata	Study report (1988)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	Study report (1994)	OECD Guideline 402

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Penta-Cool WS 251**

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 8 de 12

**Irritación y corrosividad**

Corrosión o irritación cutáneas: Provoca irritación cutánea.  
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Provoca irritación ocular grave.

**Efectos sensibilizantes**

Puede provocar una reacción alérgica en la piel. (1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona)

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Un contacto prolongado/frecuente con la piel, puede privar a la piel de su sebo y provocar dermatitis.

**Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**11.2. Información relativa a otros peligros****Propiedades de alteración endocrina**

no aplicable

**SECCIÓN 12. Información ecológica****12.1. Toxicidad**

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
Mezcla no analizada.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
101-83-7	Diciclohexilamina					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 62 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (1992)	EU Method C.1
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r > 1 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Other company data (1992)	EU Method C.3
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 8 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1999)	OECD Guideline 202
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC mg/l 0,016	21 d	Daphnia magna	Study report (1999)	other: OECD Guideline 202, part 2 "Daphn
	Toxicidad aguda para las bacterias	EC50 712 mg/l ( )	3 h	Lodo activado	Study report (1990)	ISO 8192
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l ca. 16,7	96 h	Cyprinodon variegatus	REACH Registration Dossier	other:
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l 0,15	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1994)	OECD Guideline 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l 2,94	48 h	Daphnia magna	Study report (1995)	OECD Guideline 202
	Toxicidad aguda para las bacterias	EC50 13 mg/l ( )	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 209

**12.2. Persistencia y degradabilidad**



**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Penta-Cool WS 251**

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 9 de 12

No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE). No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

**12.3. Potencial de bioacumulación**

Mezcla no analizada.

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua**

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
101-83-7	Diciclohexilamina	2,724
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona	0,63

**FBC**

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
101-83-7	Diciclohexilamina	459		BCFWIN v. 2.1 (2005)
2634-33-5	1,2-Bencisotiazol-3(2H)-ona; 1,2-bencisotiazolin-3-ona	ca. 6,62	Lepomis macrochirus	REACH Registration D

**12.4. Movilidad en el suelo**

Se puede eliminar difícil del agua.

**12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB**

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

**12.6. Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

**12.7. Otros efectos adversos**

No hay datos disponibles

**Indicaciones adicionales**

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendaciones de eliminación**

No debe eliminarse junto con los residuos domésticos. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

**Código de identificación de residuo - Producto no utilizado**

120110 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeo y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Aceites sintéticos de mecanizado; residuo peligroso

**Eliminación de envases contaminados**

Embalajes contaminados hay que vacías completamente, y se pueden volver a utilizar tras haber sido limpiados debidamente. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable. Embalajes que no se pueden lavar hay que evacuar.

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte****Transporte terrestre (ADR/RID)**

**14.1. Número ONU o número ID:** -

**14.2. Designación oficial de** -

**transporte de las Naciones Unidas:**

**14.3. Clase(s) de peligro para el** -

**transporte:**

**14.4. Grupo de embalaje:** -

**Transporte fluvial (ADN)**

**14.1. Número ONU o número ID:** -

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Penta-Cool WS 251**

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 10 de 12

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** -**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** -**14.4. Grupo de embalaje:** -**Transporte marítimo (IMDG)****14.1. Número ONU o número ID:** -**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** -**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** -**14.4. Grupo de embalaje:** -**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Número ONU o número ID:** -**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:** -**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:** -**14.4. Grupo de embalaje:** -**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

A menos que se especifique lo contrario, deben observarse las medidas generales para llevar a cabo un transporte seguro.

**14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

no aplicable

**Otras indicaciones aplicables**

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria****15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3

**Legislación nacional**

Clase de peligro para el agua (D): 1 - ligeramente peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

**SECCIÓN 16. Otra información****Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Penta-Cool WS 251**

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 11 de 12

**Abreviaturas y acrónimos**

Acute Tox: Toxicidad aguda

Skin Corr: Corrosión cutánea

Skin Irrit: Irritación cutánea

Eye Dam: Lesiones oculares graves

Eye Irrit: Irritación ocular

Skin Sens: Sensibilización cutánea

Aquatic Acute: Peligro agudo para el medio ambiente acuático

Aquatic Chronic: Peligro crónico para el medio ambiente acuático

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

ADR - Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera; ADN - Acuerdo Europeo relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vías de Navegación Interior; ASTM - Sociedad Americana para la Prueba de Materiales; bw - peso corporal; ATE - Estimaciones de toxicidad aguda; CAO - Aerolínea de Carga; CAS - Servicio de Resúmenes Químicos; DIN - Norma del Instituto Alemán de Normalización; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; BPL - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; OACI - Organización de Aviación Civil Internacional; IMDG - Mercancías Peligrosas para Envíos Internacionales; OMI - Organización Marítima Internacional; ISO - Organización Internacional de Normalización; LC50 - Concentración letal para el 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para el 50% de una población de prueba (dosis letal media); MARPOL - Convenio Internacional para la Prevención de la Contaminación por los Buques; n.o.s. - No especificado; Nch - estándar chileno; NO(A)EC - Concentración con efecto no observada (negativa); NO(A)EL - Ningún efecto (adverso) observado; NOELR - Tasa de carga sin efecto observado; NTP - Programa Nacional de Toxicología; OCDE - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos; OPPTS - Oficina de Seguridad Química y Prevención de la Contaminación; PBT - Persistente, Bioacumulativo y Tóxico; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No. 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Productos Químicos; RID - Convenio relativo al transporte internacional por ferrocarril; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad del material; TDG - Transporte de Mercancías Peligrosas; ONU - Las Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones de las Naciones Unidas sobre el Transporte de Mercancías Peligrosas; mPmB - Muy persistente y muy bioacumulativo

**Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****[CLP]**

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Skin Irrit. 2; H315	Método de cálculo
Eye Irrit. 2; H319	Método de cálculo
Skin Sens. 1; H317	Método de cálculo
Aquatic Chronic 3; H412	Método de cálculo

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Indicaciones adicionales**

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Penta-Cool WS 251**

Fecha de revisión: 06.05.2024

Código del producto: 770089

Página 12 de 12

conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

---

*(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*